

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Name und Anschrift des Herstellers

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das gelieferte Produkt:

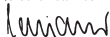
Druckhaltendes Ausrüstungsteil	Baureihe	Nennweite	EU-Baumusterprüfung
Rückschlagventil Schmutzfänger	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 230 170/B-25-6001, Rev. 0

nach Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU in keine Kategorie fällt und gemäß Artikel 4 Absatz 3 der Richtlinie, nach guter Ingenieurpraxis (GIP) gefertigt ist.

Angewandte Normen und technische Spezifikationen:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Ort und Datum der Ausstellung)



D. Weimann
Geschäftsleitung

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Name and address of the manufacturer

We declare under sole responsibility that the delivered product:

Pressure retaining equipment	Series	Nominal size	EU type examination
Non-return valve Dirt trap	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

does not fall into any category according to the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU and is manufactured according to Good Engineering Practice (GIP) in accordance with Article 4(3) of the directive.

Applied standards and technical specifications:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Place and date of issue)



D. Weimann
Managing Director

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Nom et adresse du fabricant

Nous soussignés déclarons sous notre seule responsabilité que le produit livré :

Équipement de maintien de la pression	Série	Diamètre nominal	Examens UE de type
Rückschlagventil Schmutzfänger	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

n'appartient à aucune catégorie selon la directive sur les équipements sous pression 2014/68/UE et est fabriqué conformément aux bonnes pratiques d'ingénierie (BPI), conformément à l'article 4, paragraphe 3, de la directive.

Normes et spécifications techniques appliquées :

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Lieu et date de l'émission)

D. Weimann
Direction de l'entreprise

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Nombre y dirección del fabricante

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto entregado:

Equipos de retención de la presión	Serie	Tamaño nominal	Verificación de modelo de construcción EU
Válvula antirretorno Filtro	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

no pertenece a ninguna categoría según la Directiva de Equipos a Presión 2014/68/UE y está fabricado de acuerdo con las Buenas Prácticas de Ingeniería (BIP) de conformidad con el artículo 4, apartado 3, de la Directiva.

Normas y especificaciones técnicas aplicadas:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Lugar y fecha de emisión)



D. Weimann
Dirección

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

制造商的名称和地址

我们声明, 在我们的责任下, 交付的产品

保压设备	系列	公称尺寸	欧盟型式检验
止回阀 过滤器	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

根据压力设备指令2014/68/EU, 不属于任何类别, 并根据该指令第4(3)条, 按照良好工程实践(GIP)制造。

应用标准和技术规格:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(地点和签署日期)



D. Weimann
董事长

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Nome e endereço do fabricante

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto entregue:

Equipamento de retenção de pressão	Série	Tamanho nominal	Exame de tipo da UE
Válvula de retenção Filtro	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

não se enquadra em nenhuma categoria de acordo com a Diretiva 2014/68/UE para Equipamentos de Pressão e é fabricado de acordo com as Boas Práticas de Engenharia (GIP), de acordo com o Artigo 4(3) da Diretiva.

Normas e especificações técnicas aplicadas:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Local e data da emissão)

D. Weimann
Gerência

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Název a adresa výrobce

Prohlašujeme na vlastní zodpovědnost, že dodaný výrobek:

Zařízení pro udržování tlaku	Série	Jmenovitá světlost	Zkoušení typu EU
Zpětný ventil Lapač nečistot	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

nespadá do žádné kategorie podle směrnice o tlakových zařízeních 2014/68/EU a je vyroben v souladu se správnou technickou praxí (GIP) podle čl. 4 odst. 3 směrnice.

Použité normy a technické specifikace:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Místo a datum vydání)



D. Weimann
Vedení společnosti

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Producentens navn og adresse

Vi erklærer som eneansvarlige, at det leverede produkt:

Udstyr til fastholdelse af tryk	Serie	Nominal bredde	EU-typeafprøvning
Tilbageslagsventil Snavsfanger	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

falder ikke ind under nogen kategori i henhold til direktivet om trykbærende udstyr 2014/68/EU og er fremstillet i overensstemmelse med god teknisk praksis (GIP) i henhold til direktivets artikel 4, stk. 3.

Anvendte standarder og tekniske specifikationer:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Sted og dato for udstedelse)



D. Weimann
Ledelsen

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-StraÙe 21
D-71636 Ludwigsburg

Valmistajan nimi ja osoite

Yksinomisella vastuulla vakuutamme, että toimitettu tuote:

Paineenkestvt laitteet	Sarja	Nimellisveveys	EU-tyyppitarkastus
Takaiskuventtiili Lianeristin	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

ei kuulu mihinkään painelaitedirektiivin 2014/68/EU mukaiseen luokkaan, ja se on valmistettu hyvän teknisen käytännön mukaisesti direktiivin 4 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Sovelletut standardit ja tekniset eritelmät:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Paikka ja laadinnan pivmr)



D. Weimann
Liikkeenjohto

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Nome e indirizzo del produttore

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto consegnato:

Attrezzatura per il mantenimento della pressione	Serie	Dimensione nominale	Prova di omologazione EU
Valvola di ritegno Filtro	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

non rientra in alcuna categoria secondo la Direttiva 2014/68/UE sulle attrezzature a pressione ed è fabbricata secondo la Buona Pratica Ingegneristica (GIP) in conformità all'articolo 4(3) della Direttiva.

Norme e specifiche tecniche applicate:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Luogo e data d'emissione)



D. Weimann
Direzione

Goetze KG Armaturen
 Robert-Mayer-Straße 21
 D-71636 Ludwigsburg

제조업체 명칭 및 주소

당사는 제공된 다음 제품아:

압력 유지 장비	시리즈	공칭 폭	EC 유형 테스트
역류 방지 밸브 이물질 필터	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

은 압력 장비 지침 2014/68/EU에 따른 어떠한 범주에도 속하지 않으며, 지침 4(3)조에 따라 우수 엔지니어링 관행(GIP)에 따라 제조되었습니다.

적용된 표준 및 기술 사양:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
 (발행 장소 및 날짜)



D. Weimann
 경영진

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Naam en adres van de fabrikant

Wij verklaren onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid dat het geleverde product:

Drukhoudende apparatuur	Modelserie	Nominale grootte	EU-typeonderzoek
Terugslagklep Vuilfilter	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

valt niet in een categorie volgens de Richtlijn drukapparatuur 2014/68/EU en is vervaardigd volgens Good Engineering Practice (GIP) in overeenstemming met artikel 4, lid 3, van de richtlijn.

Toegepaste normen en technische specificaties:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Plaats en datum van afgifte)



D. Weimann
Bedrijfsleiding

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Produsentens navn og adresse

Vi erklærer under vårt eneansvar at det leverte produktet:

Utstyr for å holde på trykket	Serie	Nominell bredde	EU-typekontroll
Tilbakeslagsventil Smussfilter	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

faller ikke inn under noen kategori i henhold til direktiv 2014/68/EU om trykkpåkjent utstyr og er produsert i henhold til god teknisk praksis (GIP) i samsvar med artikkel 4 nr. 3 i direktivet.

Anvendte standarder og tekniske spesifikasjoner:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Sted og dato for utstedelse)



D. Weimann
Ledelsen

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Nazwa i adres producenta

Oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że dostarczony produkt:

Urządzenia utrzymujące ciśnienie	Seria	Wielkość nominalna	Badanie typu EU
Zawór zwrotny Filtr siatkowy	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

nie należy do żadnej kategorii zgodnie z dyrektywą o urządzeniach ciśnieniowych 2014/68/UE i jest produkowany zgodnie z Dobrą Praktyką Inżynierską (GIP) zgodnie z art. 4 ust. 3 dyrektywy.

Stosowane normy i specyfikacje techniczne:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Miejscowość i data wystawienia)



D. Weimann
Kierownictwo

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Numele și adresa producătorului

Declarăm pe propria răspundere că produsul livrat:

Echipament de reținere a presiunii	Serie de fabricație	Diametru nominal	Examinarea UE de tip
Supapă de refulare Filtru de impurități	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

nu se încadrează în nicio categorie în conformitate cu Directiva 2014/68/UE privind echipamentele sub presiune și este fabricată în conformitate cu bunele practici de inginerie (GIP) în conformitate cu articolul 4 alineatul (3) din directivă.

Standarde și specificații tehnice aplicate:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Miejscowość i data wystawienia)



D. Weimann
Kierownictwo

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-Straße 21
D-71636 Ludwigsburg

Ime in naslov proizvajalca

na lastno odgovornost izjavljamo, da je dobavljeni izdelek:

Oprema za zadrževanje tlaka	Serijska	Nazivna velikost	EU pregled tipa
Povratni ventil Zaslonka	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

ne spada v nobeno kategorijo po direktivi o tlačni opremi 2014/68/EU in je izdelan v skladu z dobro inženirsko prakso (GIP) v skladu s členom 4(3) direktive.

Uporabljeni standardi in tehnične specifikacije:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(kraj in datum izdaje)



D. Weimann
Direktor

Goetze KG Armaturen
Robert-Mayer-StraÙe 21
D-71636 Ludwigsburg

Tillverkarens namn och adress

Vi förklarar på eget ansvar att den levererade produkten:

Tryckhållande utrustning	Serie	Nominell diameter	EU-konstruktionskontroll
Backventil Smutsavskiljare	2142 / 2182 2143 / 2183	DN10 – DN25	01 202 642TR / B-210016

tillhör inte någon kategori enligt direktivet om tryckbärande anordningar 2014/68/EU och är tillverkad enligt god teknisk praxis (GIP) i enlighet med artikel 4.3 i direktivet.

Tillämpade standarder och tekniska specifikationer:

DIN EN 12266, DIN EN 12516

Ludwigsburg, 06.08.2025
(Ort och datum för utfärdande)



D. Weimann
Företagsledningen